

USOS Y COSTUMBRES DE LA CIRUELA



Proyecto Etnobotánica Participativa de *Spondias*
spp. en Yucatán

Clave: FRU-CIR-11-6

M.C. María del Rocío Ruenes Morales, Dra. Patricia Montañez
Escalante Y Dra. Miriam Ferrer Ortega
Universidad Autónoma de Yucatán (UADY)

M. C. Pedro Correa y M. C. Landy M.C. Silveira Sáen.
Universidad Autónoma de Chapingo (UACH)

Diseño:

M. en C. Wendy Sarai Luna Flores



ANÉCDOTA SOBRE COMO NACIÓ LA CIRUELA

Era el atardecer y la madre naturaleza se sentó sobre una colina y contempló su obra, cuando se dio cuenta que a lo lejos unos arbustos carecían de frutos y de ramas. Apenada por este error se ruborizó de tal forma que de allí unas ciruelas que se hallaban más lejos tomaron su color rojo.

Las últimas horas de la tarde se reflejaron en su cara con vivos colores amarillos y rojos. Los árboles se llenaron de inmediato con frutos que copiaban el color de la madre naturaleza. Un poco más cansada extendió su mano y llenó de verde a las pequeñas ciruelas dándole el aspecto y colorido de la aceituna. También pintó de un verde más claro a la redonda ciruela del centro.

Antes de dormir escapó de sus labios un bostezo que dio la forma y el color a la ciruela mansa una perfecta O y a la ek abal con el color rojo oscuro de la noche.

Maria Ortega Torres



Oh beso de la boca en la ciruela,
dientes y labios llenos del ámbar oloroso,
ide la líquida luz de la ciruela!
Ramaje de altos árboles severos y sombríos
cuya negra corteza trepamos hacia el nido
mordiendo ciruelas verdes iácidas estrellas!
No sé quien eres, pero dejo en tu corazón
una ciruela.

Fragmentos de "Oda a la ciruela" de

Pablo Neruda

INFORMACIÓN SOBRE LAS ABALES



La palabra *abal* deriva de la lengua maya y significa ciruelo. Estos árboles representan una gran importancia para los campesinos mayas y es común encontrarlos en sus solares o huertos familiares.

Las abales pertenecen al género *spondias* y algunas especies como *Spondias purpurea* y *S. mombin* son nativas de México

Son árboles que alcanzan los 15m de altura, con diámetro de hasta 80 cm, los abales pierden sus hojas en la época seca del año, por ello se les llama caducifolios



AGROINDUSTRIA TRADICIONAL

El manejo y conocimiento de las abales se ha reflejado en los procesos de transformación de los frutos principalmente en productos de mayor rentabilidad y en una alternativa económica para los campesinos mayas:

Elaboración de conservas como dulce, licor y pasta de ciruela



Deshidratación de la ciruela para su almacenamiento y poder tener disponible cualquier época del año. Comúnmente se elabora el dulce xculin



VENTAJAS DE LAS ABALES

Esta planta nativa es considerada multipropósito porque tiene diversos usos, ya que además del fruto, se pueden obtener otros beneficios como sombra, forraje, medicina, cerca viva, además de considerarse una planta de importancia melífera con potencial para reforestación.



La planta crece sobre sustratos pedregosos, por lo que no requiere muchos nutrimentos ni suelos profundos ya que presenta un enraizamiento superficial.

Además no requiere de grandes precipitaciones para su crecimiento y mantenimiento

Con frecuencia ambas especies se confunden, aunque *S. mombin* tiene hojas más largas (25-30cm), mientras que *S. purpurea* tiene hojas de 15-20cm de largo



Las flores son pequeñas de colores variados (blanco verdoso, rosa, púrpura o rojo intenso), arregladas en racimos cortos



Se cree que existe una relación entre el brote de la enfermedad viral en los niños (varicela) y el momento cuando las variantes de “*abales*” están en flor, en la época de seca (febrero a principios de abril). Esto coincide con la creencia de que la ciruela se emplea para disminuir las molestias de la enfermedad

LOS FRUTOS Y SU COSECHA

Los frutos son de forma redonda a ovalada llamada drupa que contiene una semilla fibrosa. Su coloración varía de anaranjada, roja, café-rojiza o de color morado. Y el tamaño depende de la "clase" de ciruela y puede ser de 2cm hasta 6cm de diámetro .



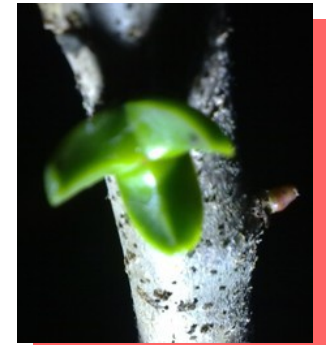
Se reconocen tres temporadas de cosecha anuales:

La primera temporada es en la época seca (finales de abril a mayo); la segunda se presenta a principios de las lluvias (finales de junio a julio); y la tercera es en la época lluviosa (de finales de agosto a principios de octubre).



MANEJO Y CUIDADO

La ciruela mexicana crece con facilidad, con un gajo se puede tener una nueva planta. Hay que cuidar que no sea atacada por una planta parásita conocida como *K'ewil abal* o *xk'ubenbail*, que cuando cubre al árbol lo va matando lentamente, por ello es necesario hacer las podas.



Los frutos también son atacados por la mosca de la fruta, a la que las familias le llaman "*xnocol*". La forma de prevenir el mal es agregando un kilo de sal en la base del tronco para proteger a la planta.

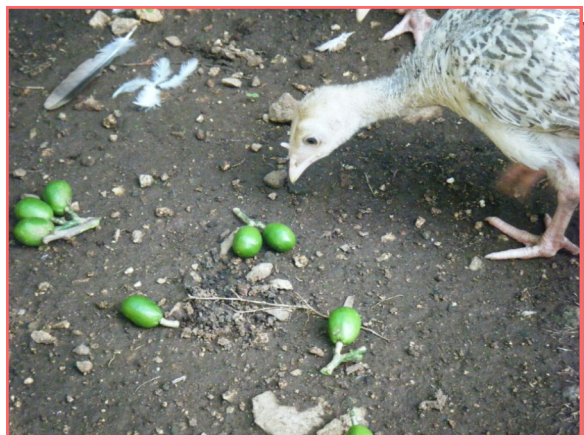


USO FORRAJERO DE LAS ABALES

El fruto es aprovechado por los cochinos, gallinas y pavos cuando cae al suelo y las hojas se usan como forraje para vacas, cabras y otros animales



La mayor proporción de materia seca comestible se produce los primeros 90 días después de la poda inicial debido a lo tierno de los rebrotes en ese momento.



USO MEDICINAL DE *Spondias purpurea*



CORTEZA DEL
ÁRBOL



Pujo

Se sancochan en un litro de agua, se suspende del fuego y se le pone hielo y se toma diariamente



Disenteria
con sangre

Se sancochan 25cm de corteza con 2 litros de agua y se cuele, el producto se toma diario hasta que se deje de defecar frecuentemente



Diarrea

Para niños 5 cm y adultos 10 cm de corteza que se machaca y se sancocha en agua (1/2 niños y 1 litro adultos) y se cuele. Se toma durante el medio día.



HOJAS DEL ÁRBOL



➤ **Refrescar el
estómago**

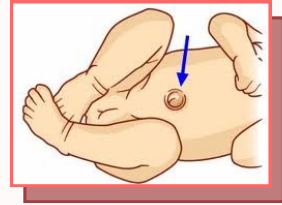
Se utiliza un manojo de hojas, se hace refresco con agua y dos cucharadas de azúcar. Se toma un vaso diario de ciruela después de comer

➤ **Salpullido**

Se hacen frotaciones con aguardiente o se baten con agua, para lavar las partes afectadas, o se calienta la hoja en el comal y se aplica directamente sobre el salpullido. Otra manera de preparar es mastrujar 30 hojas con sal y untarlas en la erupción y dejar reposar. Para aliviar la comezón puede darse baños con agua de hojas sancocha.



➤ **Ombbligo saltado de
los bebés**



Se marca el pie de un bebé en el tallo del "ciruelo" al nacer el sol, así, "cuando la planta encarna el ombligo se mete"; luego se coloca sobre el ombligo un poco de resina de la misma planta apretada con un fajerito.



➤ **Infección de ojo o
alguna herida**

La corteza se deja secar al sol junto con las hojas, y se muele y se le agrega agua hervida y sal de mar y con la ayuda de un paño se ponen gotas en los ojos o se aplica en las heridas.



Sarampión y dolor de estómago

Se sancocha la corteza la y se bebe el agua de uso durante tres días para el sarampión o dolor de estómago y como té para la diarrea.



Antiséptico

La corteza seca y pulverizada, se pone sobre la mordedura de víbora

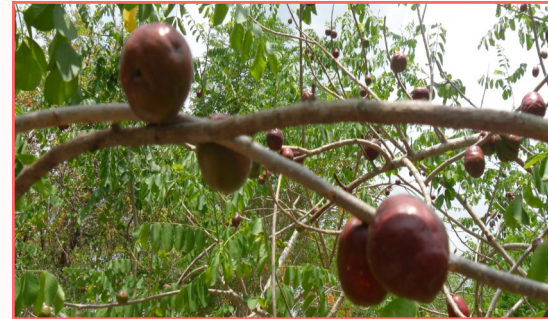


Amacizar la dentadura

Se mastica la corteza, se hacen buches, después la saliva se escupe.



FRUTOS



Lavar heridas

Se dejan hervir los frutos y con el agua se limpian las heridas

USO MEDICINAL DE *Spondias mombin*



CORTEZA DEL ÁRBOL

La corteza y las flores: se emplean para preparar infusiones para dolor de espalda, reumatismo, antiséptico, malaria y anti-conceptivo

Sus usos han sido documentados contra salpullido, ronchas, sarna, diarrea, dolor de estómago y latido.